



**Інструкція з експлуатації  
мультиварки-скороварки  
220-230В ~50Гц, 900 Вт**



**model  
REPC57-B**



**model  
REPC-58-G**





model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ЗМІСТ**

- 1. ОСОБЛИВОСТІ РОБОТИ ПРИСТРОЮ**
- 2. СХЕМА ПРИСТРОЮ**
- 3. ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ**
- 4. ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ**
- 5. ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ**
- 6. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ**
- 7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
- 8. УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ**
- 9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОКУПЦЯ**

Шановний покупець! Дякуємо Вам за Ваш вибір мультиварки-скороварки Rotex. Ми впевнені, що якість роботи цього приладу принесе Вам задоволення. Перед використанням мультиварки-скороварки будь ласка уважно ознайомтеся з даною інструкцією.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ОСОБЛИВОСТІ РОБОТИ ПРИСТРОЮ

### ПРО МУЛЬТИВАРКУ-СКОРОВАРКУ

Багатофункціональна мультиварка-скороварка – це інновація серед кухонних пристроїв. Завдяки новітнім технологіям Rotex, цей прилад поєднує в собі комбіновані функції пічки, скороварки, духової шафи, пароварки та багато інших корисних у сучасній кухні приладів. Ви можете готувати каші, супи, пюре, запікати м'ясо, та, навіть, солодку віничку! Програмовані показники температури та тиску, зручна форма, сучасний дизайн, надійність та безпечність у експлуатації – це все гарантія приготування смачної та якісної їжі. Мультиварка-скороварка Rotex – це ідеальний інструмент на кухні для сучасної сім'ї, заміна численній кількості приладів одним якісним помічником.

### ЗРУЧНИЙ ДИЗАЙН

1. Комбіновані функції приготування їжі, варіння на пару і тушкування
2. Вам не обов'язково встановлювати самостійно тиск та час приготування, достатньо вибрати пункт в меню і мультиварка-скороварка приготує все автоматично. Коли блюдо буде готовим, пристрій повідомить Вас сигналом і вимкнеться.
3. Ви можете готувати блюда за власним бажанням, та обирати час та тиск готування так, як Вам подобається. Мультиварка-скороварка підтримує персональне програмування для кожного користувача.
4. Виставлення таймера: пристрій підтримує функцію відкладеного готування – просто оберіть час, коли треба почати готувати і пристрій сам почне працювати тоді, коли Вам це потрібно.
5. Збій живлення не пошкодить програмі готування: пристрій відновлює програму готування коли живлення подається знову.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ОСОБЛИВОСТІ РОБОТИ ПРИСТРОЮ

6. Мультиварка-скороварка – це енергозберігаючий пристрій – Ви зекономите електроенергію, свої сили та час на більш ніж 60% у порівнянні зі стандартною кухонною плитою.

7. Герметичне приготування харчування зберігає оригінальний смак та властивості продуктів.

8. Внутрішній бак легко миється, а кришка з нержавіючої сталі та ергономічний корпус гарантують довгий час якісної експлуатації.

## БЕЗПЕЧНЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Пристрій не буде вмикатися якщо його кришка щільно не закрита, також кришку неможливо відкрити, коли тиск у пристрої дуже високий.

- Коли температура і тиск усередині пристрою виходять за межі стандартних показників, паровий клапан випускає пар задля регулювання показників.

- Функція зниження тиску, коли тиск всередині пристрою підвищується за межу показників, пристрій автоматично вмикає функцію де-тиску навколо кришки, щоб уникнути вибуху.

- Лімітована температура – пристрій автоматично вимикається, якщо температура всередині пристрою виходить за рамки заданої температури.

## ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

### 1. Відкрийте та закрийте кришку пристрою задля безпеки

Переконайтеся, що всередині пристрою немає зайвого повітря, коли закрита кришка розташована не зручно і всередині пристрою є зайве повітря кришка може відкритися.

### 2. Прилад регулювання тиску

Відключається при підвищених показаннях тиску, переконайтеся,



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ОСОБЛИВОСТІ РОБОТИ ПРИСТРОЮ**

що у період приготування їжі пристрій використовується в безпечних межах показання тиску.

### **3. Прилад безпечного ліміту тиску**

Коли тиск усередині пристрою виходить за межі нормальних значень, паровий клапан випускає зайвий пар задля регулювання тиску.

### **4. Прилад безпечного анти-блокування**

Утримує паровий клапан вільним, без блокування, задля заперечення повітрям пристрою.

### **5. Прилад зниження тиску**

Задля запобігання вибуху, цей прилад регулює тиск всередині пристрою і тримає його в межах стандартних показників.

### **6. Прилад захисту від перегріву**

Коли температура всередині пристрою досягає потрібного значення, цей прилад припиняє підвищення температури.

### **7. Прилад захисту від перегріву**

Якщо температура всередині пристрою виходить за межі стандартних показників – пристрій автоматично вимикається.

**ROTEX**<sup>®</sup>**model  
REPC57-B/REPC-58-G****СХЕМА ПРИСТРОЮ**

1. Ручка кришки
2. Кришка
3. Центральний клапан
4. Кнопка скидання тиску
5. Датчик тиску
6. Паровий клапан
7. Поплавок
8. Внутрішня чаша
9. Панель управління
10. Зовнішня чаша
11. База
12. Середні ручки
13. Корпус
14. Шнур живлення
15. Нагрівальний елемент
16. Кришка-запобіжник
17. Клапан ущільнюючого кільця
18. Покриття ущільнюючого кільця
19. Розташування ущільнюючого кільця
20. Опора кришки

**ROTEX**<sup>®</sup>**model  
REPC57-B/REPC-58-G**

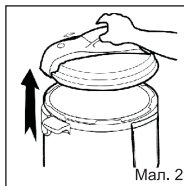
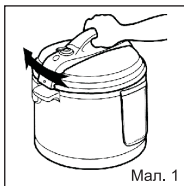
## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

### АКСЕСУАРИ

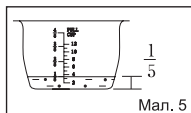
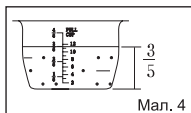
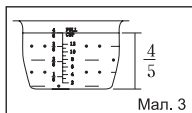
Ложка для рису	Шнур живлення	Мірний стакан	Пароварка
			

### ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ

1. Відкрийте кришку. Тримайтесь за ручку кришки, поверніть її за годинниковою стрілкою до кінця, потім підійміть кришку вгору. (див. мал. 1/мал. 2)



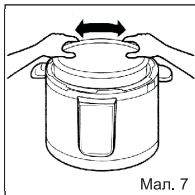
2. Дістаньте внутрішню чашу та додайте в неї продукти та воду. Сумарна кількість продуктів та води не повинна бути вище ніж 4/5 і не менше, ніж 1/5 висоти внутрішньої чаші. Якщо ви готуєте їжу без рідини, вона не повинна бути ніж 3/5 висоти чаші. (див. мал. 3, 4, 5).



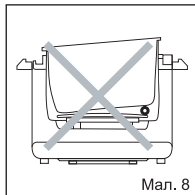
**ROTEX**<sup>®</sup>**model  
REPC57-B/REPC-58-G**

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

3. Очистіть внутрішню чашу і нагрівальний елемент перш, ніж розташувати внутрішню чашу всередині пристрою. Переконайтеся, що пристрій і всередині, і зовні чистий від бруду та змазки, після цього злегка поверніть внутрішню чашу так, щоб вона вірно розташувалась на нагрівальному елементі (див. мал. 7). На малюнку 8 зображено заборонене розташування внутрішньої чаші.



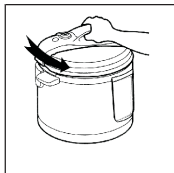
Мал. 7



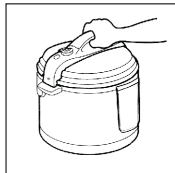
Мал. 8

### 4. Закрийте кришку

- Перевірте чи поклали ви ущільнююче кільце всередину кришки чи ні.
- Поверніть ущільнююче кільце і переконайтеся, що воно розташовано вірно і стійко.
- Тримайтесь за ручку кришки, закрийте її. Потім оберніть кришку проти годинникової стрілки, щоб встановити кришку у потрібне положення до характерного клацання.



Мал. 9



Мал. 10





model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

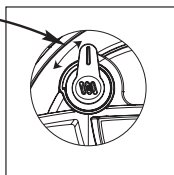
## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

Опора кришки має невеликі ручки, зверніть увагу на напрям їх розташування, коли закриєте кришку.

5. Поверніть паровий клапан задля герметизації пристрою і перевірте, щоб поплавок був знизу. (пристрій не буде працювати, доки поплавок не опуститься до низу) (Див. мал. 11/12)



Мал. 11



Мал. 12

**УВАГА:** Будь ласка, переконайтеся, що шнур живлення підключений до корпусу щільно і вірно.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ПРИГОТУВАННЯ СТРАВ

### ПІДГОТОВКА ПРИЛАДУ ДО ВИКОРИСТАННЯМ

#### 1. Перше використання

Вийміть всі аксесуари із пристрою і уважно прочитайте інструкцію з експлуатації, особливо заходи безпеки, перш ніж почати користуватися мультиваркою-скороваркою.

#### 2. Звичайне користування

- **A.** Переконайтесь, що кришка вірно функціонує, переконайтесь, що поплавок тиску розташовано у вірному положенні, що ущільнююче кільце знаходиться у вірному положенні.
- **B.** Покладіть їжу і воду у внутрішню чашу, та протріть її зовнішню поверхню від вологи, після цього чашу можна розташовувати у пристрої.
- **C.** Закрийте кришку і переконайтесь, що центральний клапан знаходиться у положенні "Закрито".

### ПОЧАТОК ГОТУВАННЯ

1. Користуйтеся контрольною панеллю управління пристроєм під час готування. У режимі очікування, програмному режимі готування, під час індивідуальної програми готування на дисплеї будуть горіти показники часу готування, або часу витримки до готування. (Наприклад при натисканні кнопки «БОРЩ», дисплей покаже «0:30», після цього блимне п'ять разів і автоматично розпочнеться виконання програми приготування. Відлік часу розпочнеться після набору необхідного рівня тиску.)

2. Зворотній відлік часу, необхідний для приготування, залежить від типу програм. Він може розпочатися відразу, або після набору необхідного рівня тиску. Час приготування програм та їх робота під тиском чи ні вказано в окремії таблиці "Час приготування" нижче.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ПРИГОТУВАННЯ СТРАВ

3. Кнопки «+» та «-» регулюють час приготування. Показники змінюються с шагом в 5-10 хвилин. Тиск у пристрої підтримується в залежності від показників, запрограмованих на початку готування.

### ЧАС ПРИГОТУВАННЯ

Меню	БОРЩ/ СУП	ТУШКУВАННЯ	КАША	ПАР	ВИПІЧКА	ЖАРКА	ХОЛОДЕЦЬ
Індивідуальне програмування (хв)	15-35	20-60	10-20	5-15	30-90	10-30	60-90
Мінімальний час (хв)	15	20	10	5	30	10	60
Стандартний час (хв)	30	40	15	10	50	20	80
Максимальний час (хв)	35	60	20	15	90	30	90
Приготування під тиском (так/ні)	ТАК	ТАК	ТАК	ТАК	НІ	НІ	ТАК
Функція "ПОДОГРЕВ" після закінчення програми (так/ні)	ТАК	ТАК	ТАК	ТАК	НІ	ТАК	НІ

Меню	ВАРЕННЯ	ХЛІБ	ЙОГУРТ	РИБА	ПТИЦЯ	М'ЯСО
Індивідуальне програмування (хв)	40-80	60-180	420-540	10-20	15-45	20-50
Мінімальний час (хв)	40	60	420	10	15	20
Стандартний час (хв)	60	120	480	15	30	30
Максимальний час (хв)	80	180	540	20	45	50
Приготування під тиском (так/ні)	НІ	НІ	НІ	ТАК	ТАК	ТАК
Функція "ПОДОГРЕВ" після закінчення програми (так/ні)	НІ	НІ	НІ	ТАК	ТАК	ТАК

Показники в таблиці є тільки для довідки. Залежно від їжі та особистого кулінарного досвіду, користувач може сам регулювати час приготування.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ПРИГОТУВАННЯ СТРАВ**

### **ВСТАНОВЛЕННЯ ВІДКЛАДЕНОГО ГОТУВАННЯ**

У більшості програм можливо встановити відстрочку старту приготування. Для цього потрібно натиснути кнопку обраної програми та у проміжку 5 секунд до старту програми натиснути кнопку "ОТСРОЧКА СТАРТА". За замовчуванням відстрочка старту запрограмована на 1 годину. Кнопкою "+" ви можете збільшити бажаний час початку приготування страви до 24 годин.

### **ПРОГРАМИ «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА»**

Програма «ПОДОГРЕВ» використовується для підтримки готової їжі в підігрітому стані.

1. У режимі очікування, натисніть кнопку «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА» для включення режиму «ПОДОГРЕВ». Загориться відповідна лампочка-індикатор.
2. Для скасування всіх дій, режимів та припинення готування натисніть кнопку «ПОДОГРЕВ / ОТМЕНА».



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ПРИГОТУВАННЯ СТРАВ

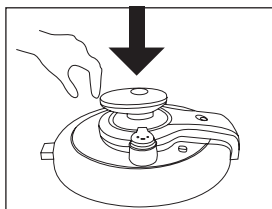
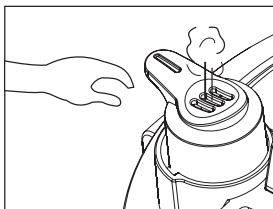
### ЗАКІНЧЕННЯ ПРИГОТУВАННЯ

Після закінчення приготування програми, в залежності від її типу, можливе включення режиму "ПОДОГРЕВ".

Після завершення часу приготування НЕ НАМАГАЙТЕСЯ відкрити кришку. Спершу потрібно скинути робочий тиск всередині мультиварки-скороварки.

**Для СКИДАННЯ ТИСКУ використовуйте наступні способи:**

1. Поверніть Центральний клапан у положення "Відкрито". УВАГА: для запобігання отримання опіків гарячою паром використовуйте рушник, яким можливо накрити Центральний клапан. Тільки після того, як Датчик Тиску повністю опуститься донизу, можливе відкриття кришки мультиварки-скороварки.
2. Натисніть Кнопку Скидання Тиску і утримуйте її до повного виходу пари. Тільки після того, як Датчик Тиску повністю опуститься донизу, можливе відкриття кришки мультиварки-скороварки.





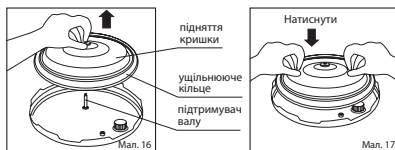
model  
REPC57-B/REPC-58-G

## ДОГЛЯД І ОЧИЩЕННЯ

### ОЧИЩЕННЯ

- Вимкніть пристрій перед очищенням.
- Дно бази треба протирати вологою ганчіркою. Не можна ставити базу у воду, або мити під проточною водою.
- Зніміть внутрішню чашу та вимийте її зі спеціальним миючим засобом, обполосніть водою і висушіть за допомогою м'якої ганчірки.
- Внутрішню сторону пристрою, в тому числі ущільнююче кільце, паровий клапан, поплавок чистить за допомогою вологої ганчірки. Ні в якому разі не допускайте попадання води всередину приладу.
- Задля чищення пристрою використовуйте губку або м'яку неметалеву щітку, вологий рушник. Завжди висушуйте пристрій після його чистки.

1. Щоб почистити кришку та ущільнююче кільце, підійміть кришку і розділіть її на кільце та кришку. Відкрийте мультиварку-скороварку. Розблокуйте знімну пластину кришки, натиснувши на механізм фіксації праворуч і ліворуч. Утримуючи кришку, потягніть пластину на себе, щоб від'єднати її від кришки. Начисто промийте пластину кришки і ущільнювач водою і витріть насухо. По закінченню, поверніть внутрішню кришку на своє місце. Для цього помістіть нижню напрямну в паз і притисніть пластину до зовнішньої крищі до кляцання фіксатора. Після цього перевірте чи вірно встановлене ущільнююче кільце – воно повинно стояти рівно у крищі. (див. мал..



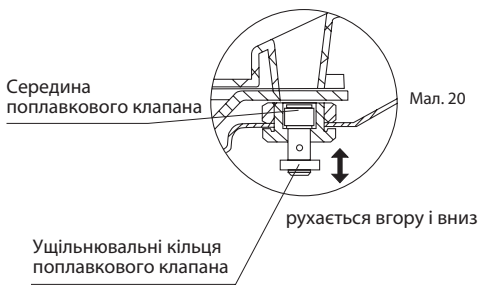
**ROTEX**<sup>®</sup>**model  
REPC57-B/REPC-58-G**

## ДОГЛЯД І ОЧИЩЕННЯ

2. Щоб очистити запобіжний ковпачок - зніміть його зі штоку, вимийте, висушіть, потім поставте на шток і натисніть вниз щоб його установити. (див. мал..)



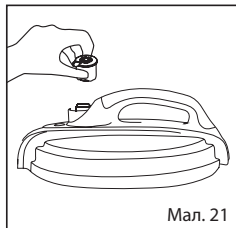
3. Чистити поплавок треба вручну, обережно переміщаючи його вгору і вниз по жолобу. Ущільнюоче кільце треба звільнити від зайвої вологі після миття. Мити його треба чистою водою.



**ROTEX**<sup>®</sup>**model  
REPC57-B/REPC-58-G**

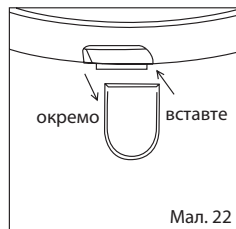
## ДОГЛЯД І ОЧИЩЕННЯ

4. Паровий клапан мийть чистою проточною водою. Потім ретельно висушують, перш ніж встановити кришку.



Мал. 21

5. Внутрішню чашу треба ретельно висушувати після чищення, та перед установкою її у пристрій.



Мал. 22





model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ**

Дотримання наведених нижче правил дозволить уникнути нещасних випадків з отриманням травм користувачем або іншими особами, а також збитків особистому майну.

1. Перед першим включенням рекомендується уважно прочитати інструкцію і зберегти її для подальшого використання. Завжди дотримуйтесь зазначених в інструкції правилами техніки безпеки.
2. Перед підключенням мультиварки-скороварки до електромережі переконайтеся, що місцеве напруга мережі відповідає напрузі, вказаній у таблиці на пристрої.
3. Ніколи не використовуйте у пристрої займість речовини, або не користуйтеся пристроєм у вологих місцях.
4. Не перевищуйте показники кількості води. Кількість рідини не повинна перевищувати показники, вказані в кроку 2.
5. Не користуйтеся пристроєм, якщо ущільнююче кільце було пошкоджено. Пошкоджене ущільнююче кільце треба негайно замінити.
6. Паровий клапан повинен бути чистим і не забитим брудом. Регулярно перевіряйте його стан перед використанням пристрою.
7. Не відкривайте мультиварку-скороварку під час спуску пару.
8. Не ставте на паровий клапан ніякі речі, не намагайтеся замінити його самостійно.
9. Поверхня пристрою має завжди бути сухою і чистою.
10. Допускається використання тільки каструлі, що йде в комплекті з мультиваркою-скороваркою. Використання не рекомендованих додаткових аксесуарів може бути небезпечним і призвести до пошкодження пристрою. Не використовуйте внутрішню чашу приготування їжі поза мультиварки-скороварки. Не нагрівайте порожню внутрішню чашу. Для помішування і



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ**

вилучення продуктів з каstrулі використовуйте дерев'яні лопатку та ложку. Не використовуйте металеві предмети, які можуть подряпати внутрішню чашу.

11. Слідкуйте, щоб між дном каstrулі і нагрівальним елементом не потрапляли сторонні предмети. Попадання сторонніх предметів або води між каstrулею і нагрівальним елементом призводить до запаху гарі, появи не природних звуків і пошкодження пристрою.

12. При виявленні незвичайного шуму, запаху, диму або інших порушень в роботі мультиварки-скороварки, необхідно негайно вимкнути її кнопкою «Скасувати» і відключити від мережі. Перевірте, чи не потрапили сторонні предмети між каstrулею і нагрівальним елементом. Якщо проблема не виявлена, необхідно звернутися в сервісний центр або до дилера для проведення ремонту.

13. Під час роботи прилад сильно нагрівається, особливо кришка і внутрішня чаша. Не торкайтеся до них незахищеними руками. Бережіть обличчя і руки від пари, що виходить із клапана - Ви можете обпектись.

13. Після закінчення приготування не ставте внутрішню чашу відразу під холодну воду, це може стати причиною пошкодження внутрішнього покриття внутрішньої чаші.

14. Якщо у використанні з'являються будь-які проблеми, одразу ж припиніть користування приладом і зверніться до сервісного центру.

15. Не намагайтеся полагодити пристрій, або замінити будь-які його частини самостійно. Завжди звертайтеся до сервісного центру.

16. Забороняється використовувати мультиварку-скороварку з пошкодженим шнуром живлення, це може призвести до ураження



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ

електричним струмом. Для заміни шнура живлення зверніться в сервісний центр. Регулярно перевіряйте шнур живлення і вилку на предмет відсутності пошкоджень.

17. З метою безпеки діти та особи з фізичними або психічними вадами можуть користуватися приладом лише зі сторонньою допомогою і під строгим контролем людей, що несуть відповідальність за їх безпеку. Не використовуйте мультиварку-скороварку у місцях, де діти можуть торкнутися її поверхні, або самостійно користуватися нею, це небезпечно.

18. Перш ніж відкрити кришку мультиварки-скороварки, перевірте, що рівень тиску не високий та безпечний.

## МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

№	Несправності	Можливі причини	Усунення
1	Неможливо закрити кришку	Кріплення кришки і корпусу не вірно розташовані	Вірно розташувати кріплення
		Ущільнююче кільце не вірно розташовано	Помістіть ущільнююче кільце в правильне положення
		Плаваючий клапан застряг на панелі	Злегка натисніть на клапан
2	Важко відкрити кришку	Поплавок не опустився вниз на місце	Злегка натисніть на клапан



model  
REPC57-B/REPC-58-G

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ

3	Витік пари	Ущільнююче кільце не вірно розташовано	Покладіть герметичне кільце вірно
		Бруд на ущільнюючому кільці	Почистіть ущільнююче кільце і поставте його на місце
		Пошкоджене ущільнююче кільце	Замініть ущільнююче кільце
		Погано закріплена кришка	Закріпіть вірно кришку так, щоб вона щільно розташувалась на корпусі
4	Паровий клапан погано працює	Ущільнююче кільце не вірно розташовано	Почистіть ущільнююче кільце і поставте його на місце
		Пошкоджене ущільнююче кільце	Замініть ущільнююче кільце
5	Не піднімається паровий клапан	Мало продуктів у внутрішній чаші	Додати їжу і воду у внутрішню чашу за рекомендаціями
		Протікає кришка	Відправити пристрій в сервісний центр

**УВАГА:** В таблиці вказані лише загальні типи несправностей і проблем. Якщо ваш пристрій працює не вірно, в будь-якому разі зверніться до сервісного центру.

## КОДИ ПОМИЛОК

Напис на дисплеї	Причини несправності
E1	Перепад напруги
E2	Відкрита кришка
E3	
E4	Температура у пристрої нижче 80 °C і паровий датчик не працює



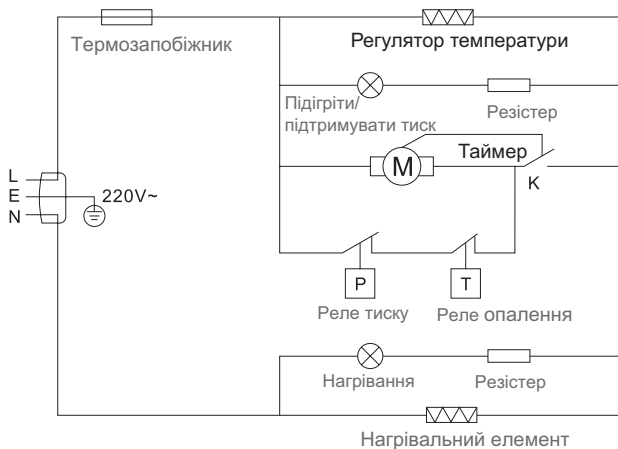
model  
**REPC57-B/REPC58-G**

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Назва продукту	Мультиварка-скороварка
Модель	REPC57-B/REPC58-G
Напруга	220-230В/50Гц
Потужність	900 Вт
Об'єм	5 л

### ЕЛЕКТРОСХЕМА





model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Компанія Rotex висловлює подяку за Ваш вибір і гарантує високу якість та бездоганне функціонування придбаного Вами виробу при дотриманні правил його експлуатації. Термін гарантії на всі вироби – 24 місяці з дня придбання. Даним гарантійним талоном Rotex підтверджує справність даного виробу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника. Гарантійний ремонт може бути проведений у авторизованому сервісному центрі на території України.

### УМОВИ ГАРАНТІЇ:

1. Справжня гарантія має силу при дотриманні наступних умов:
  - правильне і чітке заповнення гарантійного талона із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу і печатки фірми-продавця у гарантійному талоні і відривних купонах;
  - наявність оригіналу квитанції (чека), що містить дату покупки.
2. Rotex залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні у випадку ненадання вищезгаданих документів або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, встановлення, налаштування виробу вдома у власника.
4. Не підлягають гарантійному ремонту вироби з дефектами, що виникли унаслідок:
  - механічних пошкоджень;
  - недотримання умов експлуатації або помилкових дій власника;



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

- неправильного встановлення, транспортування;
- стихійних лих (блискавка, пожежа, повінь і т.п.), а також інших причин, що знаходяться поза контролем продавця і виробника;
- попадання всередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах;
- ремонту або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях;
- відхилень від Державних технічних стандартів електричних мереж, телекомунікаційних і кабельних мереж;
- при виході з ладу деталей, що мають обмежений термін служби.

5. Справжня гарантія не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

Даний виріб призначений тільки для побутового застосування!

### **I. ТЕРМІН ГАРАНТІЇ ЯКОСТІ І ВІДПОВІДНОСТІ ЗАЯВЛЕНОМУ ТЕХНІЧНОМУ СТАНУ СКЛАДАЄ:**

- 1) На виріб – 24 місяці з дня його продажу (підтверджується товарним чеком);
- 2) На замінені після закінчення гарантійного терміну вузли, агрегати і запасні частини – 30 днів з дня їх установки у виріб (підтверджується в гарантійному талоні відповідною відміткою з круглою печаткою сервісного підприємства).
- 3) При обміні товару на аналогічну модель у гарантійному талоні вписується дата продажу товару та дата ремонту товару шляхом обміну.

### **II. ВИМОГИ ДО ПРЕТЕНЗІЇ.**

З метою посилення відповідальності експертів за висновок, претензії щодо якості виробу і його технічного стану приймаються тільки в уповноважених сервісних підприємствах, а також у сервісних відділах роздрібною торгівельної мережі, де був придбаний виріб.

### **III. ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО РЕМОНТУ:**

- 1) Гарантійний ремонт виробу здійснюється уповноваженим сервісним підприємством.
- 2) У разі проведення гарантійного ремонту гарантійний термін на сам виріб і його комплектуючі частини, які не були замінені при ремонті, продовжується на термін перебування виробу у ремонті.





model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

### **IV. ВАЖЛИВО! ГАРАНТІЯ НА ВИРІБ ВТРАЧАЄ СИЛУ У РАЗІ, КОЛИ:**

- 1) Виріб не має цього гарантійного талона.
- 2) Гарантійний талон заповнений частково або неправильно і/або з виправленнями без їх підтвердження Продавцем;
- 3) Серійний номер на виробі видалений або пошкоджений, якщо він там був передбачений і раніше був записаний до гарантійного талону.
- 4) Ремонтні роботи проведені сервісним підприємством, не уповноваженим на даний вид діяльності (підтверджується Договором або одноразовою угодою).
- 5) Без узгодження з Продавцем до виробу внесені конструктивні зміни (підтверджується експертним висновком).

### **V. ГАРАНТІЯ НА ВІДПОВІДНІСТЬ ВИРОБУ ЯКОСТІ НЕ РОЗПОВСЮДЖУЄТЬСЯ НА ВИПАДКИ, КОЛИ НЕСПРАВНОСТІ ВИРОБУ БУЛИ ВИКЛИКАНІ:**

- недбалим поводженням з ним і неправильною його експлуатацією (наприклад – експлуатація в умовах «не побутового характеру», де використання виробу непридатне через зміну його статусу як «прилад побутового призначення»; експлуатація з порушенням вимог загально прийнятих правил безпеки при експлуатації електричних приладів, недотриманням інструкції по монтажу і експлуатації, і т.д.);
- неправильними монтажними і/або пусконаладжувальними роботами;



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

- транспортними та механічними пошкодженнями;
- використанням неякісних або невідповідних витратних матеріалів;
- підключенням виробу до комунікацій і систем (електроживлення), не відповідним вимогам національних Державних стандартів;
- природними явищами, стихійними лихами, пожежею і т.д.;
- попаданням у виріб сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах і таке ін.

### **VI. НА КОРИСТЬ ВАШОЇ ВЛАСНОЇ БЕЗПЕКИ!!!**

Ремонт і обслуговування виробу повинні здійснюватися тільки фахівцями сервісних центрів, навченими і атестованими на проведення подібних робіт. Будь ласка, запитуйте у Продавця інформацію про найближчий сервісний центр, уповноважений на проведення монтажних і/або пускалагоджувальних робіт.

Адреси і телефони додаткових уповноважених Дистриб'ютором сервісних центрів ви зможете дізнатися у вашого Продавця.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## СЕРВИСНІ ЦЕНТРИ

ГОРОД	НАЗВАННЯ СЦ	АДРЕС	ТЕЛЕФОН
Белгород-Дністровський,	АСЦ "Техно-Мастер",	ул. Московская, 27	(04849) 60-105
Бердичев	АСЦ «ЄвроСервіс»	ул. Житомирская,57	(0414) 34-06-36, (068) 223-04-34
Вінниця	СЦ Спеціаліст	ул. Порика,1	(0432)57-91- 91,50-91-91
Гуляйполе	"Електросвіт"	ул. . Шевченко 18в	(06145) 4-14-21, (095) 3511442, (098) 5580348
Дніпродзержинськ	"Росток"	пр. Ленина, 66	(0569)535480
Дніпропетровськ	УСЦ "ДИНЭК"	ул. Олеся Гончара, д. 6, вход со стороны улицы Шевченко	"(056)735-63-28, (056)735-63-25
Дніпропетровськ	СЦ «УНИВЕРСАЛ СЕРВИС»	ул Короткая, 41А	(056)790-04-60
Донець	СЦ «Восток-Сервіс»	ул. Жмуры 1	(066)5082652, (095)7617000
Донець	СЦ «Эліпс»	бул. Шевченко, 52	(062) 385 99 10 (050) 77 55 800
Донець	СЦ «IQService»	ул. Университетская, 75	(050) 94 000 61 (063) 94 000-61 (062) 213 00 61
Дружківка	СЦ "Элма-сервіс"	ул. Энгельса, 120	(06267)3-48-41
Житомир	АСЦ «ЄвроСервіс»	ул. Львовская,11	(0412) 55-55-15, (093) 461-95-96
Житомир	Техносервіс «СФЕРА»	ул. Бульвар новый, 7	(0412) 44-51-00, (096) 908-77-95
Запоріжжя	СЦ "Альфатехноцентр"	ул. Дзержинского, 83	(061) 212-03-03, 212-06-08
Івано-Франківськ	СЦ "Мегастайл"	ул. Независимости, 179Б	(0342) 77-33-22, 72-27-22
Ільичевськ	СЦ "Бьградіотехніка"	ул. Данченко,14	(04868)64189
Київ	"АМАТИ-СЕРВИС"	ул. Бориспольская,9, корп. 57	369-50-01, 369- 50-30
Кіровоград	СЦ "Оптрон"	пр. Коммунистический, 1	(0522) 24-96-47, факс 24-45-22
Коломия	СЦ "Погляд"	ул. Бандеры 73/2	(8034)33-728-17
Константиновка	СЦ "Элма-сервіс"	ул. Белоусова, 2а	(06272)4-13-02



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## СЕРВИСНІ ЦЕНТРИ

Коростень	СЦ "Авторитет"	ул. Кирова, 28	(04142)9-23-11, факс 5-06-27
Краматорск	СЦ "Элма-сервис"	бул. Краматорский, 3	(06264)5-93-89, 5-90-07
Краматорск	СЦ "Сатурн-Донбасс"	ул. Почтовая, 5а	(050)973-20-14, (097)077-48-92
Красный Лиман	СЦ "Элма-сервис"	ул. Пушкина, 4а	(06261)4-17-52
Кременчуг	СЦ "ЭкоСан"	ул. Советская, д. 44, оф.1	(05366) 3-91-92
Лубны	ФОП Копотун О. П.	ул. Монастырская,50	(050)107-77-17, (067)787-23-23, (063)579-59-69, (068)641-66-86, (05361)74-335
Луганск	СЦ "Восточный"	ул. Ломоносова, 96ж	(0642)33-11-86, 33-02-42
Луцк	СЦ "Ваш мастер"	пр. Победы, 22	(03322) 3-01-03, факс 78-54-65
Львов	СЦ "РОСімпекс"	ул. Шараневича, 28	(032) 239-55-77, 239-51-52
Мариуполь	СЦ "Мастер и Маргарита"	пр. Ленина 96	(0629) 49-36-06, (098) 3 707 808
Мукачево	СЦ "Сигнал"	ул. Пушкина 24/1-А	38 (099) 262-11- 18, +38 (03131) 56-0-96
Николаев	СЦ "Закон Ома"	ул. Космонавтов, 81/16, офис 326	(051)272-52-32, (063)156-59-18
Николаев	"АСЦ Телесервис ЛТД"	ул. Артема, 1	(0512) 63-33-40
Новая Каховка	СЦ "Электрон"	Ул. Горького 48 – мелкая бытовая техника. Ул. Щорса 33-А – крупная бытовая техника	(05549) 7-83-98
Новая Каховка	"Сервис Плюс"	ул. Парижской Коммуны 2-Л, ТЦ "Партнер"	(095)204-63-59, (066)119-05-86, (096)883-97-53
Одесса	СЦ "Профи"	просп. Маршала Жукова, 4/7	(048)784-08-37, 798-82-60
Одесса	СЦ "Аврора"	ул. Дальницкая 46	(0482) 326 303
Полтава	"АМАТИ-СЕРВИС"	Полтава ул Зеньковская 21	(0532)690946, (093)5628125, (093)5628154



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## СЕРВИСНІ ЦЕНТРИ

Прилуки	"АМАТИ-СЕРВИС"	Прилуки Киевская 371-А	(04637)53982
Ровно	ЦЦ "ДП Адаманти-Ровно"	ул. Видинская, 10	(80362)45-00-42
Славянск	ЦЦ "Элма-сервис"	ул. Свободы, 5	(06262)2-86-20
Смела	ЦЦ "Ласк-Сервис"	ул. Мичурина. 32	(04733) 4-61-82, (04733) 4-31-35
Сумы	ЦЦ "Эльф"	ул. Петропавловская, 86/1	(542)210-679, 650- 340, 655-510
Тернополь	ЦЦ "Радио-сервис"	ул. Киевская, 2, дом біта "Сонячний" 2-этаж	(0352)26-76-26
Ужгород	ЦЦ "Ремонт домашней техники"	ул. Легоцкого, д. 3/2	(031) 2-654-266
Умань	"ЦСО Электрон-Сервис"	ул. Ленинской Искры, д. 1/24	(04744) 4-66-14, 4-61-34
Харьков	ЦЦ "Диса-сервис"	ул. Тобольская 69, вход со стороны ул. 23 Августа, 64	(057)343-96-06
Херсон	ЦЦ "Дисплей-плюс"	ул. Рабочая, 66	(0552) 48-57-77, факс 49-01-52
Херсон	ЦЦ "Радио"	ул. Советская, 23	(0552) 26-44-79, 22-57-30, 22- 61-21
Хмельницкий	ЦЦ "Юс-Сервіс"	ул. Проскуровского Подполья, 117	(382) 70-03-32
Черкассы	ЧП «РТЦЦ «Весь мир Черкащины»»	ул. Добровольского 1 оф. 210	(0472) 383790, 383690
Чернигов	ЦЦ "Вена-сервис"	ул. Проектная 1	(0462) 60-15-85
Черновцы	ЦЦ "Электросервис" (СПД Блошко Е. И)	ул Л.Кобылицы, 105	(0372)55-48-69, (0372)90-13-11, (050)434-55-29, (094)991-33-11
Шостка	КП ТД "БЕРЕЗКА- СЕРВИС"	ул. Рабочая,5	(5449) 4-07-07, (50) 184-02-77, (5449) 4-10-30, (67) 847-41-02, (66) 530-62-91
Херсон	Энерго сервисная компания	ул. Молодежная, 112	(0552) 32-06-52
Хмельницкий	ЦЦ "Юс-Сервіс"	ул. Проскуровского Подполья, 117	(382) 70-03-32
Черкассы	ЦЦ Техно-холод	ул. Громова, 146 офис 102	(0472) 56-98-68



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ГАРАНТІЙНИЙ КУПОН

Артикул

Серійний номер

Дата продажу

Штамп магазину

Підпис продавця

Підпис покупця, що підтверджує ознайомлення і згоду з умовами безкоштовного сервісно-технічного обслуговування виробу, а також відсутність претензій до зовнішнього вигляду та кольору виробу.



model  
**REPC57-B/REPC-58-G**

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ГАРАНТІЙНИЙ КУПОН №3	ГАРАНТІЙНИЙ КУПОН №2	ГАРАНТІЙНИЙ КУПОН №1
Артикул.....	Артикул.....	Артикул.....
Виробничий номер.....	Виробничий номер.....	Виробничий номер.....
Адреса/телефон клієнта .....	Адреса/телефон клієнта .....	Адреса/телефон клієнта .....
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата видачі	Дата видачі	Дата видачі
Дефект .....	Дефект .....	Дефект .....
Підпис, печатка .....	Підпис, печатка .....	Підпис, печатка .....

